

# CABECERA

**YACIMIENTO:** Necrópolis de Momoitio (Garai/Garay, Vizcaya)  
**MUNICIPIO:** Garai/Garay  
**PROVINCIA:** Vizcaya  
**REF. AEHTAM:**  
**REFERENCIA:** AEHTAM 4231  
**N. INV:** Bizkaiko Arkeologi Museoa, n.º de inv. AM 2008/002/014 (Bilbao, Vizcaya)  
**TIPO YACIMIENTO:** NECROPOLIS  
**OBJETO:** Estela  
**TIPO:** Arenisca

# GENERALIDADES

**MATERIAL:** PIEDRA  
**SOPORTE:** Estela  
**TIPO DE EPÍGRAFE:** FUNERARIO  
**TÉCNICA:** INCISION  
**DIMENSIONES DEL OBJETO:** 30 x 48  
**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:**  
**NÚMERO DE LÍNEAS:** 1  
**H. MAX. LETRA:** 3  
**H. MIN. LETRA:** 1,5  
**RESPONS. EPIGR.:**  
**REVISORES:**  
**RESPONS. ARQUEOL.:**  
**CONSERV. EPG.:** Original  
**CONS. ARQ.:** M  
**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**  
**NUM. INSCRIPCIONES:** 1  
**FORMA:**  
**DIRECCIÓN ESCRITURA:**  
**REVISORES ARQ.:**

# TEXTO Y APARATO CRÍTICO

**TEXTO:**  
 In Dei nomine ego

Lectura dada por Agustín Azkarate Garai-Olaun e Iñaki García Camino (1996:211).

# APARATO CRÍTICO:

**TRADUCCIÓN:**  
 En el nombre de Dios, yo.

Traducción dada por Ariadna Muriel.

# COMENTARIO:

## EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

**FTE. LEC.:** Azkarate, Agustín - García, Iñaki (1996 : 210-211)

**SIGNARIO:** LATINO

**SEPARADORES:** CARECE

**LENGUA:** LATIN

**NÚM. TEXTOS:** 1

**METROLOGIA:**

**OBSERV. EPIGRÁFICAS:** El soporte cuenta con una altura conservada de 30 cm, anchura de 48 y grosor de 10 cm. El esquema compositivo se establece en dos caras, presentando el frente tres círculos concéntricos incisos de sección en «V», que se desarrollan a partir de un punto central. Todo ello está rodeado de círculos simples de diámetro reducido que alternan con líneas discontinuas en zig zag. El reverso, por su parte, se encuentra atravesado por un aspa incisa. El texto está precedido por una pequeña aspa o cruz de San Andrés.

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:** Grafías de procedencia uncial (*g*), minúsculas (*d*, *m*) y derivadas de la capital (resto de grafías de la inscripción).

## CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

**FECHA HALLAZGO:**

**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:** DESCONOCIDO

**DATACIÓN:** Siglos IX-X.

**CRIT. DAT.:** Criterios paleográficos y arqueológicos.

**CONTEXTO HALLAZGO:** Necrópolis de Momoitio (Garai/Garay, Vizcaya). Se desconocen los pormenores de su hallazgo, pero es conocida desde al menos los años 40 del siglo pasado, momento en que ingresa en el al actual Bizkaiko Arkeologi Museoa (Bilbao). Se encuentra en su exposición permanente; n.º de inv. AM 2008/002/014.

**OBSERVACIONES ARQUEOL.:**

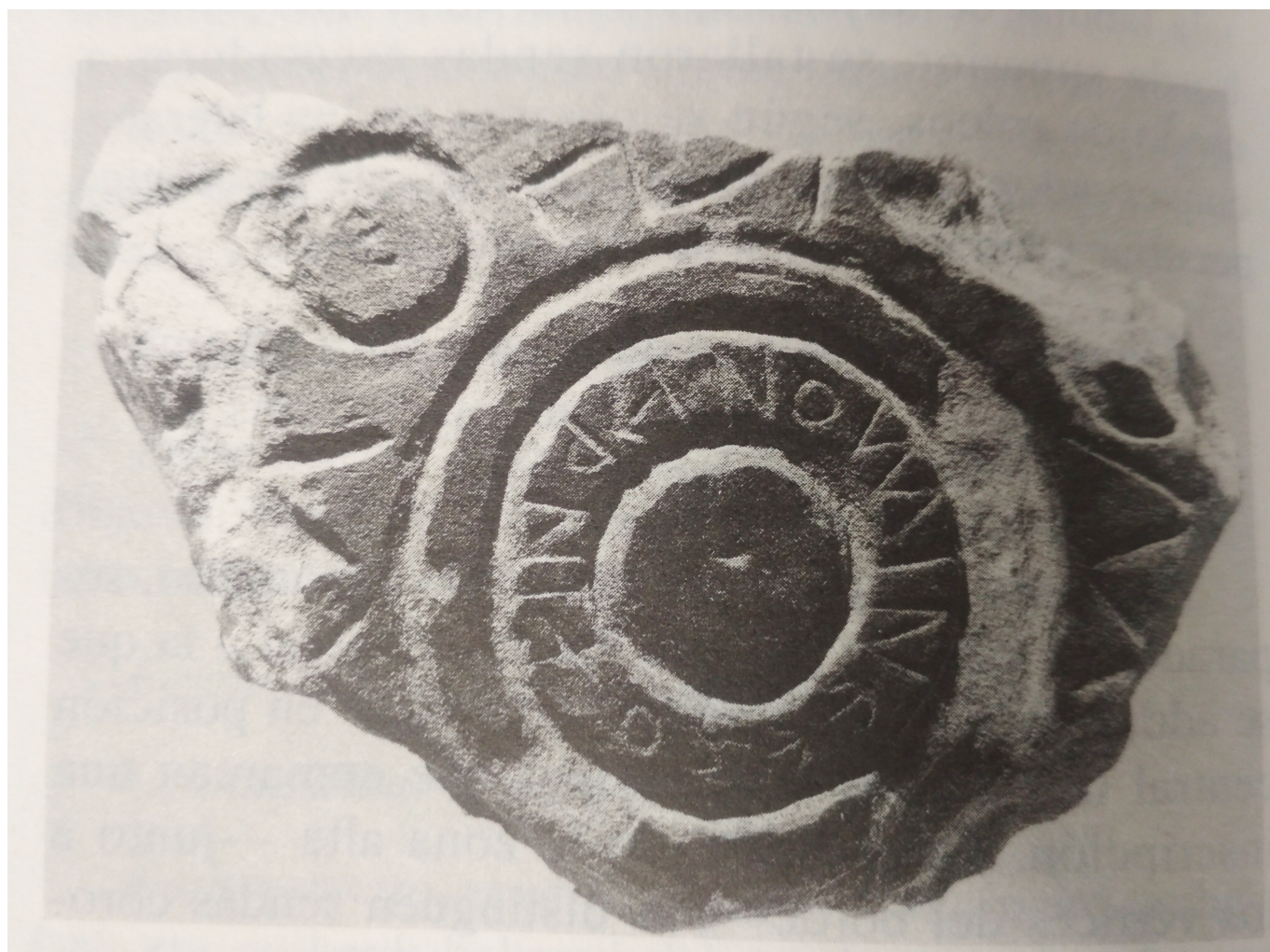
## BIBLIOGRAFÍA

**ED. PRINCEPS:**

**BIBL. FILOL:** AEHTAM 4231; Lorenzo Fernández, Álvaro (2024) Corpus epigraphicum del reino asturleonés (711-1037). Edición crítica y estudio. Madrid, Universidad Complutense de Madrid. Tesis inédita, n.º 465. Azkarate Garai-Olaun, Agustín - García Camino, Iñaki (1996) Estelas e inscripciones medievales del País Vasco, siglos VI-XI, Donostia, Universidad del País Vasco, pp. 210-211. Euskal Museoa, Apellaniz, J.M. y Barriocanal, E. (1995) Hilarriak. Estelas., Bilbao, pp. 62-63. Azkarate Garai-Olaun, Agustín (1984) "Elementos de arqueología cristiana en la Vizcaya altomedieval", Cuadernos de Sección Prehistoria-Arqueología, volumen 2, San Sebastián, Sociedad de Estudios Vascos, p. 68. Ugartechea y Salinas, J. M. (1962) "Notas sobre estelas e inscripciones funerarias vizcaínas", Anuario de Eusko Folklore, 19, p. 147.

**BIBL. ARQUEOL:**

**IMÁGENES**



IMG 172142